

平成 30 年 1 月 31 日

## 管内発生的重要犯罪

在アトランタ日本国総領事館では、管轄地域で発生した重要犯罪、事件、災害、法律の改正などに関する情報を収集しており、在留邦人の皆様の生活に役立つと思われる情報を随時公開しています。

在留邦人の皆様におかれましては、これらの情報や安全の手引きを活用し、御自身の身の回りの安全対策を見直していただき、可能な限り犯罪や災害被害に遭遇しないようご注意ください。

なお、皆様が安全に暮らすうえで役に立つ情報があれば、総領事館までご連絡いただければ幸いです。

### アラバマ州 (3件)

#### 1. 銃器使用殺人事件 (バーミングハム地区)

見出し : "1 dead in shooting at Birmingham gas station"

新聞 : AL.com

記者 : Anna Beahm

日付 : 1/29/2018

要旨 : A man died after he was shot at a Chevron gas station at the corner of Jefferson Avenue and 31st Street Southwest Monday night. The victim was pronounced dead at the scene. Police do not know how many times the man was shot. The shooting was reported to police just before 7 p.m. One person is in custody after a man called police and told them he shot the man at the Chevron station, police said. Police believe the man acted alone. The suspect did not say why he shot the victim.

[http://www.al.com/news/birmingham/index.ssf/2018/01/1\\_dead\\_in\\_shooting\\_at\\_birmingham.html](http://www.al.com/news/birmingham/index.ssf/2018/01/1_dead_in_shooting_at_birmingham.html)

UPDATE:

[http://www.al.com/news/birmingham/index.ssf/2018/01/father\\_of\\_2\\_tackled\\_fatally\\_sh.html#incart\\_river\\_index](http://www.al.com/news/birmingham/index.ssf/2018/01/father_of_2_tackled_fatally_sh.html#incart_river_index)

&

[http://www.al.com/news/birmingham/index.ssf/2018/01/man\\_charged\\_killing\\_at\\_birming.html#incart\\_river\\_index](http://www.al.com/news/birmingham/index.ssf/2018/01/man_charged_killing_at_birming.html#incart_river_index)

## 2. 薬物事件 (バーミングハム地区)

見出し : "Couple jailed after heroin, weed, guns, cash found in Birmingham apartment"

新聞 : AL.com

記者 : Carol Robinson

日付 : 1/30/2018

要旨 : The sheriff's office Narcotics Unit on Monday afternoon was conducting surveillance on a Huffman area apartment as part of an ongoing probe into heroin distribution. While there, they spotted two people near the apartment. They knew the one of the people had an outstanding felony warrant for unlawful distribution of a controlled substance. Uniformed deputies arrested the wanted man on the outstanding warrant. The woman that was with him had three grams of cocaine in her purse, and also was arrested. Investigators performed a search and found the 44 grams of heroin, marijuana, digital scales, prescription cough medicine, four handguns and cash.

[http://www.al.com/news/birmingham/index.ssf/2018/01/couple\\_jailed\\_after\\_heroin\\_wee.html#incart\\_river\\_index](http://www.al.com/news/birmingham/index.ssf/2018/01/couple_jailed_after_heroin_wee.html#incart_river_index)

## 3. 住居侵入・窃盗事件 (フーバー・ベスタビアヒルズ地区)

見出し : "3 hooded suspects sought in rash of Vestavia Hills, Hoover home break-ins"

しんぶん  
新聞 : AL.com

きしゃ  
記者 : Carol Robinson

ひづけ  
日付 : 1/31/2018

ようし  
要旨 : In Hoover, there were five break-ins, all in houses where nobody was home at the time. They took place in Russet Woods, the Green Valley/Country Club Highlands area, the area of Shades Crest Road and Highway 150 and two in the Regent Forest neighborhood. Police said all involved forced entry at the rear or side doors. Similar burglaries occurred in Vestavia Hills where officials are investigating four burglaries that started about 2 p.m. Tuesday. Again, the suspects forced their way into the homes through back doors. Surveillance video showed three suspects, but was not clear enough to determine race or gender. In all of the burglaries, the suspects were in a dark, four-door vehicle.

[http://www.al.com/news/birmingham/index.ssf/2018/01/rash\\_of\\_break-ins\\_probed\\_in\\_ve.html#incart\\_river\\_index](http://www.al.com/news/birmingham/index.ssf/2018/01/rash_of_break-ins_probed_in_ve.html#incart_river_index)

## ジョージア州 (4件)

### 1. 銃器使用強盗事件 (アトランタ (ミッドタウン) 地区)

みだ  
見出し : "Georgia Tech students robbed at gunpoint"

しんぶん  
新聞 : ajc.com

きしゃ  
記者 : Lauren Foreman

ひづけ  
日付 : 1/30/2018

ようし  
要旨 : Atlanta police are searching for two masked gunmen who robbed Georgia Tech students just blocks from the Midtown campus. The incident happened just before 8:45 p.m. Sunday in the 1000 block of Atlantic Drive, Atlanta police said. Five victims, all in their 20s, were walking on 11th Street and

and Atlantic Drive when two men came behind them with handguns and told them to give up their stuff, police said. No one was injured, but the robbers got away with wallets, cash, credit cards, IDs and cellphones before driving off in a black Infiniti sedan. <http://www.ajc.com/news/crime--law/georgia-tech-students-robbed-gunpoint/A6mSialGaBysdWsxxVB56N/>

## 2. 強制わいせつ事件 (ダンウッド地区)

見出し : **"Sexual assault attempt reported at Dunwoody park"**

新聞 : ajc.com

記者 : Steve Burns

日付 : 1/31/2018

要旨 : A woman reported that a man tried to sexually assault her in the restroom at a city park, Dunwoody police said. The victim said the man came into the restroom at the Park at Pernoshal Court about 12:30 a.m. Wednesday. The victim suffered non-life-threatening injuries and was taken to an area hospital. <http://www.ajc.com/news/crime--law/sexual-assault-attempt-reported-dunwoody-park/Mu9gxxW7wwTIDNg1CrRdOJ/>

## 3. 不法侵入事件 (リソニア地区)

見出し : **"2 in custody after person with gun enters DeKalb high school"**

新聞 : ajc.com

記者 : Steve Burns

日付 : 1/31/2018

要旨 : A person with a gun entered Martin Luther King High School in Lithonia early Wednesday, prompting a lockdown that sent some students racing into closets for safety. It was not clear why the person, described by the King High principal as a male "non-student," had the weapon or if the individual had a license to carry. Police said that there was no "ill intent," Georgia law bans any person — including those with licenses to carry — from bringing a gun on school property. The person and a male student were taken into custody, and the school was placed on lockdown as a precaution while officials searched the building, the principal said in a letter to parents obtained by The Atlanta Journal-

Constitution. <http://www.ajc.com/news/crime--law/breaking-dekalb-high-school-lockdown/GTH5mTv5njq0SdYRAfLdvl/>

#### 4. 銃器使用強盗・誘拐事件 (グイネット郡地区)

見出し : **"Woman kidnapped from Gwinnett motel at gunpoint"**

新聞 : ajc.com

記者 : Lauren Foreman

日付 : 1/31/2018

要旨 : Gwinnett County police are searching for a woman who was abducted from a motel early Wednesday. The woman was in a Crossland Economy Studios motel room on Jimmy Carter Boulevard with a friend when they got a knock on their door about 2 a.m., Gwinnett police said. When they opened the door, a man produced a gun, demanded their belongings, took the woman and stole the friend's car. The woman was then forced into the car and the robber took off, according to authorities. The friend went to a nearby Waffle House to call for help. Police found the stolen car in Chamblee just before 5 a.m., but not the woman. <http://www.ajc.com/news/crime--law/breaking-police-investigating-kidnapping-from-gwinnett-motel/s2fxEAP0HtHXI1LQOTaY8H/>

## ノースカロライナ州 (2件)

#### 1. 窃盗事件 (カーボロ地区)

見出し : **"WATCH: He took a package off a porch. Now Carrboro police want to find him."**

新聞 : newsobserver.com

記者 : Joe Johnson

ひづけ  
日付 : 1/30/2018

ようし  
要旨 : Carrboro police are asking for help identifying a man seen walking away from a house Monday after taking a package. The man was wearing baggy jeans, a green sweatshirt and a gray toboggan. He was driving an orange or red SUV. The homeowner provided Carrboro police with a front door surveillance video of the incident. Authorities said there have been several similar incidents reported but they were unable to say if they are related or if the same person is committing these acts.  
<http://www.newsobserver.com/news/local/counties/orange-county/article197434824.html>

## 2. じゅうきしやうさつじんじけん銃器使用殺人事件 ちく(ダーラム地区)

みだし  
見出し : "Man dies in parking lot in Durham's 1st homicide of 2018"

しんぶん  
新聞 : newsobserver.com

きしや  
記者 : Virginia Bridges and Joe Johnson

ひづけ  
日付 : 1/30/2018

ようし  
要旨 : A shooting occurred near a gray four-door car that was parked in front of a Colonial Tire & Automotive tire center in Durham, according to employees, who said they heard two gunshots. The employee called 911 and tried to do CPR. Another person at the tire store told the employee that she saw another man get out of the gray car, shoot through the window of the gray car and then jump in a light blue car. <http://www.newsobserver.com/news/local/counties/durham-county/article197399844.html>



## サウスカロライナ州<sup>しゅう</sup> (2件)<sup>けん</sup>

### 1. 性的暴行事件 (クレムソン<sup>ちく</sup>地区)<sup>せい</sup>

見出し : **"Clemson frat events suspended after report of sexual assault"**

新聞 : thestate.com

記者 : Noah Feit

日付 : 1/29/2018

要旨 : A sexual assault was reported at a Clemson University fraternity house over the weekend, and the interfraternity council has suspended all social events in response. The sexual assault was reported to Clemson University Police around 12:30 a.m. Saturday by a female on campus. The Oconee County Sheriff's Office confirmed it is investigating the incident that allegedly occurred at Delta Chi Fraternity House in Seneca. Officials say no arrests have been made so far.

<http://www.thestate.com/news/local/education/article197157354.html>

### 2. 銃器使用殺人事件 (レキシントン<sup>ぐんちく</sup>郡地区)<sup>じゅう</sup>

見出し : **"Man killed by gunshot to the head identified by Lexington County Coroner"**

新聞 : thestate.com

記者 : Noah Feit

日付 : 1/31/2018

要旨 : A Midlands man was died after being shot in the head early Wednesday morning. The incident, which police called a homicide, occurred shortly before 1 a.m. in the 500 block of Blackville Road in Gaston. The Lexington County Sheriff's Department is investigating the incident.

<http://www.thestate.com/news/local/crime/article197644584.html>